

Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra *

Eiropas Parlamenta normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido Kopienas Zvejniecības kontroles Aģentūru un groza Regulu (EEK) Nr. 2847/93, ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai (KOM(2004)0289 — C6-0021/2004 — 2004/0108(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (KOM(2004)0289)¹,
 - ņemot vērā EK līguma 37. pantu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0021/2004),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A6-0022/2005),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod tā priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

Komisijas ierosinātais teksts

Parlamenta izdarītie grozījumi

Grozījums Nr. 1
2. APSVĒRUMS

2) Lai īstenotu šīs saistības, dalībvalstīm ir nepieciešams koordinēt savas kontroles un pārbaudes pasākumus Kopienas ūdeņos **un** starptautiskajos ūdeņos attiecībā uz Kopienas zvejas kuģu darbībām, konkrēti

2) Lai īstenotu šīs saistības, dalībvalstīm ir nepieciešams koordinēt savas kontroles un pārbaudes pasākumus Kopienas ūdeņos, starptautiskajos ūdeņos **un to trešo valstu ūdeņos, ar kurām Kopiena ir vienojusies**

¹ OV vēl nav publicēts.

ņemot vērā Kopienas saistības reģionālo zivsaimniecības organizāciju ietvaros un saskaņā ar līgumiem ar trešām valstīm.

par zvejniecības nolīgumu, kas ietver izpildes nolīgumu, īpaši ņemot vērā Kopienas saistības reģionālo zivsaimniecības organizāciju ietvaros un saskaņā ar līgumiem ar trešām valstīm.

Grozījums Nr. 2
3. APSVĒRUMS

3) Šādai sadarbībai caur kontroles un pārbaudes pasākumu operatīvo koordināciju vajadzētu dot ieguldījumu dzīvo ūdens resursu ilgtspējīgā izmantošanā, kā arī nodrošināt viendabīgu konkurences vidi tiem, kas zivsaimniecības nozarē iesaistīti šādā izmantošanā, tādējādi *samazinot* konkurences izkropļojumus.

3) Šādai sadarbībai caur kontroles un pārbaudes pasākumu operatīvo koordināciju vajadzētu dot ieguldījumu dzīvo ūdens resursu ilgtspējīgā izmantošanā, kā arī nodrošināt viendabīgu konkurences vidi tiem, kas zivsaimniecības nozarē iesaistīti šādā izmantošanā, tādējādi samazinot konkurences izkropļojumus *līdz minimumam* samazinot konkurences izkropļojumus, *īpaši tos, kurus rada nelikumīgas, nedeklarētas un neregulētas zvejas darbības. Šādas sadarbības mērķim jābūt radīt nosacījumus, kas dalībvalstīm ļautu izpildīt saistības ar iespējami zemām izmaksām.*

Grozījums Nr. 3
16. APSVĒRUMS

16) Komisijai *un* dalībvalstīm jābūt pārstāvētām administratīvajā valdē, kurai tiks uzticēta aģentūras pareizas un efektīvas darbības nodrošināšana.

16) Komisijai, dalībvalstīm un *zvejniecības nozarei* jābūt pārstāvētām administratīvajā valdē, kurai tiks uzticēta aģentūras pareizas un efektīvas darbības nodrošināšana.

Grozījums Nr. 4
18. APSVĒRUMS

18) Nosakot balsošanas kārtību administratīvajā valdē, jāņem vērā dalībvalstu *un* Komisijas intereses aģentūras efektīvā darbībā. *Ieteicams administratīvajā valdē iekļaut ierobežotu skaitu zvejniecības nozares pārstāvju bez balsstiesībām;*

18) Nosakot balsošanas kārtību administratīvajā valdē, jāņem vērā dalībvalstu, Komisijas *un zvejniecības nozares* intereses aģentūras efektīvā darbībā;

Grozījums Nr. 5
1. PANTA 1.A DAĻA (jaunA)

Aģentūra dalībvalstīm un Komisijai sniedz tehnisku un zinātnisku palīdzību, kas ir vajadzīga, lai tās varētu pareizi piemērot kopējās zivsaimniecības politikas noteikumus, tostarp aspektus, kuri ir saistīti ar veselību un darba drošību.

Grozījums Nr. 6
2. PANTS, IEVADDAĻA

Aģentūras operatīvajai koordinācijai jāietver to zvejas darbību pārbaude un kontrole līdz **zvejniecības** produktu pirmajam pārdošanas punktam, ko veic

Aģentūras operatīvajai koordinācijai jāietver to zvejas darbību pārbaude un kontrole **tostarp zvejniecības produktu importēšana, transportēšana un pārdošana** līdz pirmajai **visu šādu** produktu pārdošanai, ko veic

Grozījums Nr. 7
2. PANTA C) APAKŠPUNKTS

c) ārpus Kopienas ūdeņiem ar Kopienas zvejas kuģiem.

c) ārpus Kopienas ūdeņiem ar Kopienas zvejas kuģiem, **tostarp to trešo valstu ūdeņiem, ar kurām Kопiena ir vienojusies par zvejniecības nolīgumu, kas ietver izpildes nolīgumu;**

Grozījums Nr. 8
2. PANTA CA) APAKŠPUNKTS (jauns)

ca) trešās valstīs reģistrēti kuģi, kuru zvejas darbības ir nelikumīgas, nedeklarētas un neregulētas;

Grozījums Nr. 9
2. PANTA CB) APAKŠPUNKTS (jauns)

cb) trešo valstu teritorijā, ja ir divpusēji sadarbības protokoli starp inspekcijas dienestiem, vai saskaņā ar reģionālo zvejniecības organizāciju noteikto.

Grozījums Nr. 10
4. PANTA BA) APAKŠPUNKTS (jauns)

ba) saskaņā ar Kopienas noteikumiem koordinēt nelikumīgas, nedeklarētas un neregulētas zvejniecības apkarošanas

operācijas;

Grozījums Nr. 11

4. PANTA DA) APAKŠPUNKTS (jauns)

da) palīdzēt dalībvalstīm un Komisijai saskaņot kopējās zivsaimniecības politikas piemērošanu visā Eiropas Savienībā;

Grozījums Nr. 12

4. PANTA DB) APAKŠPUNKTS (jauns)

db) koordinēt dalībvalstu iestāžu darbības attiecībā uz aģentūras pieprasīto pamatdatu vākšanu;

Grozījums Nr. 13

4. PANTA DC) APAKŠPUNKTS (jauns)

dc) sadarboties ar dalībvalstīm un Komisiju, lai veiktu pētījumus un attīstītu tehniskos kontroles un inspekcijas risinājumus;

Grozījums Nr. 14

4. PANTA DD) APAKŠPUNKTS (jauns)

dd) nodrošināt informāciju par kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu piemērojamību un izmaksu lietderību attiecībā uz kontroli un pārbaudēm.

Grozījums Nr. 15

7. PANTS

Aģentūra pēc dalībvalstu lūguma tām var sniegt līgumpakalpojumus, kas saistīti ar kontroli un pārbaudi atbilstīgi *to* saistībām attiecībā uz zvejniecību Kopienas un/vai starptautiskajos ūdeņos, kas ietver fraktēšanu, kontroles un pārbaudes platformu darbību un personāla nodrošinājumu un novērotāju nodrošināšanu attiecīgo dalībvalstu kopīgajās darbībās.

Aģentūra pēc dalībvalstu *un Komisijas* lūguma tām var sniegt līgumpakalpojumus, kas saistīti ar kontroli un pārbaudi atbilstīgi *dalībvalstu* saistībām attiecībā uz zvejniecību Kopienas un/vai starptautiskajos ūdeņos, kas ietver fraktēšanu, kontroles un pārbaudes platformu darbību un personāla nodrošinājumu un novērotāju nodrošināšanu attiecīgo dalībvalstu kopīgajās darbībās.

Grozījums Nr. 16

8. PANTA A) APAKŠPUNKTS

a) izveido un izstrādā dalībvalstu zvejniecības inspektoru instruktoru apmācības pamatprogrammu un šiem inspektoriem var organizēt **papildu apmācības kursus un** seminārus;

a) **dibina apmācību centru un** izveido un izstrādā dalībvalstu zvejniecības inspektoru instruktoru apmācības pamatprogrammu un šiem inspektoriem var organizēt seminārus;

Grozījums Nr. 18

14. PANTS

Aģentūra ik gadu veic katra kopīgā izmantošanas plāna efektivitātes izvērtējumu, kā arī analīzi, pamatojoties uz pieejamiem pierādījumiem par risku, ka zvejas darbības nav atbilstīgas spēkā esošajiem saglabāšanas un kontroles pasākumiem. Šādus vērtējumus uzreiz paziņo Komisijai.

Aģentūra ik gadu veic katra kopīgā izmantošanas plāna efektivitātes izvērtējumu, kā arī analīzi, pamatojoties uz pieejamiem pierādījumiem par risku, ka zvejas darbības nav atbilstīgas spēkā esošajiem saglabāšanas un kontroles pasākumiem. Šādus vērtējumus uzreiz paziņo **Eiropas Parlamentam, Komisijai, dalībvalstīm un Zivsaimniecības un akvakultūras padomdevējai komitejai (ACFA).**

Grozījums Nr. 19

17. PANTA 1. PUNKTS

1. Komisija, Aģentūra un kompetentās dalībvalstu iestādes apmainās ar svarīgāko informāciju, kas tām pieejama attiecībā uz kontroles un pārbaudes pasākumiem Kopienas un starptautiskajos ūdeņos.

1. Komisija, aģentūra un kompetentās dalībvalstu iestādes **tās trešās valstīs, ar kurām Kopiena ir vienojusies par zvejniecības nolīgumu, kas ietver izpildes nolīgumu,** apmainās ar svarīgāko informāciju, kas tām pieejama attiecībā uz kontroles un pārbaudes pasākumiem Kopienas un starptautiskajos ūdeņos.

Grozījums Nr. 20

19. PANTA 4. PUNKTS

4. Aģentūras birojs atrodas [.....], Spānijā.

4. Aģentūras birojs atrodas **Vigo pilsētā** Spānijā.

Grozījums Nr. 21

19. PANTA 4.A PUNKTS (jauns)

4.a Uzņemošā dalībvalsts var dot ieguldījumu Aģentūras izveidošanā, jo īpaši ar ēkām, apbūves gabaliem un

infrastruktūru.

Grozījums Nr. 22

24. PANTA 2. PUNKTA C) APAKŠPUNKTA PIRMĀ DAĻA

c) katru gadu līdz 31. oktobrim, ņemot vērā Komisijas un dalībvalstu atzinumu, pieņem Aģentūras darba programmu nākamajam gadam un iesniedz to Eiropas Parlamentā, Padomē, Komisijā **un** dalībvalstīs;

c) katru gadu līdz 31. oktobrim, ņemot vērā Komisijas un dalībvalstu atzinumu, pieņem Aģentūras darba programmu nākamajam gadam un iesniedz to Eiropas Parlamentā, Padomē, Komisijā, dalībvalstīs **un Zivsaimniecības un akvakultūras padomdevējā komitejā (ACFA)**;

Grozījums Nr. 23

25. PANTA 1. PUNKTA PIRMĀ DAĻA

1. Administratīvās valdes sastāvā ir pa vienam pārstāvim no katras dalībvalsts, kuras kuģi ir iesaistīti zvejas darbībās, kas saistītas ar jūras dzīvajiem resursiem, un četriem Komisijas pārstāvjiem, kā arī četriem **Komisijas** izvirzītajiem zivsaimniecības nozares **pārstāvjiem bez balsošanas tiesībām**.

1. Administratīvās valdes sastāvā ir pa vienam pārstāvim no katras dalībvalsts, kuras kuģi ir iesaistīti zvejas darbībās, kas saistītas ar jūras dzīvajiem resursiem, un četriem Komisijas pārstāvjiem, kā arī četriem **ACFA** ieceltiem zvejniecības nozares pārstāvjiem.

Grozījums Nr. 24

25. PANTA 2. PUNKTS

2. Katra dalībvalsts **un** Komisija administratīvajā valdē ieceļ savus locekļus, kā arī viņu vietniekus, kas tos pārstāvēs attiecīgo valdes locekļu prombūtnes laikā.

2. Katra dalībvalsts, Komisija **un ACFA** administratīvajā valdē ieceļ savus locekļus, kā arī viņu vietniekus, kas tos pārstāvēs attiecīgo valdes locekļu prombūtnes laikā.

Grozījums Nr. 25

27. PANTA 3. PUNKTS

3. Administratīvā valde kārtējo sapulci sasauc vienu reizi gadā. Bez tam tā sanāk pēc priekšsēdētāja iniciatīvas vai pēc Komisijas **vai** vienas trešdaļas administratīvajā valdē pārstāvēto dalībvalstu pieprasījuma.

3. Administratīvā valde kārtējo sapulci sasauc vienu reizi gadā. Bez tam tā sanāk pēc priekšsēdētāja iniciatīvas vai pēc Komisijas, vienas trešdaļas administratīvajā valdē pārstāvēto dalībvalstu **vai nozares pārstāvju vairākuma** pieprasījuma.

Grozījums Nr. 26

27. PANTA 4. PUNKTS

4. Interēšu konflikta gadījumos vai tad, ja lieta jāizskata konfidenciāli, Administratīvā valde attiecīgajos dienas kārtības jautājumos var pieņemt lēmumu bez Komisijas izvirzīto zvejnecības pārstāvju klātbūtnes. Sīki izstrādātas normas par šā noteikuma piemērošanu var iekļaut reglamentā.

svītrots

Grozījums Nr. 27

28. PANTA 2. PUNKTA PIRMĀ DAĻA

2. Katram loceklim, **kuru ir iecēlusi dalībvalsts**, ir viena balss. Komisijas **ieceltajiem** locekļiem kopā ir desmit balsis. Aģentūras izpilddirektors nebalso.

2. Katram loceklim ir viena balss, **izņemot** Komisiju **pārstāvošos** locekļus, **kuriem** kopā ir desmit balsis. Aģentūras izpilddirektors nebalso.

Grozījums Nr. 28

29. PANTA 1. PUNKTS

1. Administratīvās valdes locekļi, **kurus Komisija izvirzījusi kā zivsaimniecības nozares pārstāvjus**, iesniedz saistību deklarāciju un interešu deklarāciju, norādot, ka tām nav nekādu interešu, kuras varētu uzskatīt par tādām, kas ietekmē to neatkarību, vai norādot jebkuras tiešas vai netiešas intereses, kuras varētu uzskatīt par to neatkarību ierobežojošām. Minētās deklarācijas katru gadu sagatavo rakstiski.

1. Administratīvās valdes locekļi iesniedz saistību deklarāciju un interešu deklarāciju, norādot, ka tām nav nekādu interešu, kuras varētu uzskatīt par tādām, kas ietekmē to neatkarību, vai norādot jebkuras tiešas vai netiešas intereses, kuras varētu uzskatīt par to neatkarību ierobežojošām. Minētās deklarācijas katru gadu sagatavo rakstiski.

Grozījums Nr. 29

29. PANTA 2. PUNKTS

2. Katrā sapulcē administratīvās valdes locekļi, **kurus Komisija izvirzījusi kā zivsaimniecības nozares pārstāvjus**, deklarē jebkādas intereses, kas varētu ierobežot to neatkarību, lemjot par dienas kārtības jautājumiem.

2. Katrā sapulcē administratīvās valdes locekļi deklarē jebkādas intereses, kas varētu ierobežot to neatkarību, lemjot par dienas kārtības jautājumiem, **un viņiem nav balsstiesību šo jautājumu izskatīšanā.**

Grozījums Nr. 30

30. PANTA 3. PUNKTA GA) APAKŠPUNKTS (jauns)

ga) viņš/viņa katru gadu ziņo Eiropas Parlamentam par pasākumiem un aģentūras darbību.

Grozījums Nr. 31
31. PANTA 1. PUNKTS

1. Izpilddirektoru ieceļ administratīvā valde, pamatojoties uz tā nopelniem un dokumentētas attiecīgās pieredzes **zivsaimniecības politikas** jomā, no triju kandidātu saraksta, ko piedāvā Komisija pēc atlases procedūras, kura notiek pēc publikācijas par posteni *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un citur, aicinot pieteikties interesentus.

1. Izpilddirektoru ieceļ administratīvā valde, pamatojoties uz tā nopelniem un dokumentētas attiecīgās pieredzes **kopējās zivsaimniecības politikas un zvejniecības kontroles un pārbaužu** jomā, no triju kandidātu saraksta, ko piedāvā Komisija pēc atlases procedūras, kura notiek pēc publikācijas par posteni *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un citur, aicinot pieteikties interesentus.

Grozījums Nr. 32
31. PANTA 3. PUNKTS

3. Administratīvajai valdei pēc **Komisijas** priekšlikuma ir pilnvaras atbrīvot izpilddirektoru no amata.

3. Administratīvajai valdei pēc **viena tās locekļa** priekšlikuma ir pilnvaras atbrīvot izpilddirektoru no amata. **Lēmumu pieņem ar locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu.**

Grozījums Nr. 33
39. PANTA 1. PUNKTS

1. **[Piecu]** gadu laikā no Aģentūras pienākumu pildīšanas sākuma dienas un turpmāk ik pēc pieciem gadiem Administratīvā valde nodrošina neatkarīgu ārējo vērtējumu, lai novērtētu šīs regulas īstenošanu. Komisija aģentūrai dara pieejamu jebkuru informāciju, kuru aģentūra uzskata par vērtējumam svarīgu.

1. **[Trīs]** gadu laikā no Aģentūras pienākumu pildīšanas sākuma dienas un turpmāk ik pēc pieciem gadiem Administratīvā valde nodrošina neatkarīgu ārējo vērtējumu, lai novērtētu šīs regulas īstenošanu. Komisija aģentūrai dara pieejamu jebkuru informāciju, kuru aģentūra uzskata par vērtējumam svarīgu.

Grozījums Nr. 34
41. PANTA 1. PUNKTS

34.c panta 1. punkta 1. apakšpunkts (Regula (EEK) Nr. 2847/93)

1. Komisija **saskaņā ar** procedūru, kas izklāstīta 30. panta 2. punktā 2002. gada 20. decembra Regulā (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku(*), un pēc vienošanās ar attiecīgajām dalībvalstīm nosaka, kurās zivsaimniecībās, ietverot divas vai vairāk dalībvalstis, veic īpašas kontroles un pārbaudes programmas un

1. Komisija, **kurai palīdz Zivsaimniecības un akvakultūras komiteja, kas ir izveidota saskaņā ar 30. panta 1. punktu** 2002. gada 20. decembra Padomes Regulā (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku **un rīkojoties saskaņā ar procedūru, kas noteikta Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmuma 1999/468/EK, ar ko nosaka**

šādas programmas reglamentējošos nosacījumus.

Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību *, ***4. un 7. pantā***, un pēc vienošanās ar attiecīgajām dalībvalstīm nosaka, kurās zivsaimniecībās, ietverot divas vai vairāk dalībvalstis, veic īpašas kontroles un pārbaudes programmas un šādas programmas reglamentējošos nosacījumus. ***Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā noteiktais termiņš ir 20 darbdienas.***

* ***OVL 184, 17.7.1999., 23. lpp.***